



**Sámi allaskuvla**  
Sámi University College

Stivračoahkkima 2/2016 beavdegirji - Møtebok fra styremøte 2/2016

# Sámi allaskuvlla stivra

## Styret for Samisk høgskole

Liige telefodnačoahkkinn – Ekstra styremøte via  
telefon 11.03.2016

Stivračoahkkima 2/2016 beavdegirji - Møtebok fra  
styremøte 2/2016



**S - 03/16 JAHKERAPORTA 2015-2016 / ÅRSRAPPORT 2015-2016**

**Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus / Høgskoledirektørens forslag til vedtak/innstilling:**

Sámi allaskuvlla stivra dohkkeha Sámi allaskuvlla jahkeraporta 2015 – 2016.

Allaskuvlastivra addá rektorii fápmudusa dohkkehit dokumeantta loahpalaččat ovdal go sáddejuvvo Departementii.

**Allaskuvlastivrra ovttajienalaš mearrádus / Høgskolestyrets enstemmige vedtak:**

Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus dohkkehuvo / Høgskoledirektørens innstilling vedtas

**S - 05/16 DOHKKEHIT 2016 LOAHPALAŠ BUŠEAHTA JA  
2015 REHKETDOALLOBOHTOSIID DISPONEREN  
/  
GODKJENNING AV ENDELIG BUDSJETT FOR 2016 OG  
DISPONERING AV REGNSKAPSRESULTAT 2015**

**Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus / Høgskoledirektørens forslag til vedtak:**

Styret fastsetter endelig budsjett for 2016 på følgende måte:

Koststed	Budsjett		Budsjett mars 2016
	desember 2015	Endring	
1000 Styret	600 000	25 000	625 000
1010 Faglig ledelse	1 579 385	80 000	1 659 385
1020 Faglige strategiske midler	-	70 000	70 000
1030 Udisponerte midler/ buffer	140 000	560 350	700 350
1040 Internasjonalisering	-	80 000	80 000
1050 Direktør og stab	1 932 718	100 000	2 032 718
1500 Økonomi	2 460 214	125 000	2 585 214
1501 Personal/arkiv	3 744 707	239 000	3 983 707
1502 Husleie & strøm/gass	20 342 467	-	20 342 467
1503 Drift Sámi allaskuvla	999 353	-	999 353
1504 Drift Diehtosiida	2 413 779	-	2 413 779
1505 Bibliotek	2 167 631	30 000	2 197 631
1509 Investering	2 750 000	-	2 750 000
1510 IKT	4 762 737	-	4 762 737
1600 Fagadministrasjon	5 083 288	50 000	5 133 288
1601 Rekruttering	181 100	280 000	461 100
1602 Diedut	-	-	-
1603 Oahpahus ja dutkandoaimmat	1 144 000	-	1 144 000
1604 Forprosjekt/ovdaproševttat	403 000	-	403 000
1605 Annum	500 000	-	500 000
2000 Servodatdiedágoahti	6 533 738	40 000	6 573 738
2003 Stipendiahtat -servodat	-	-	-
2110 Boazodoalu bahcelor -servodatfága	28 300	-	28 300
2120 Oahput -servodat	36 960	-	36 960
2140 Journalistihkka bahcelor	28 800	40 000	68 800
2150 Journalistihkka master	73 000	-	73 000
3000 Giellagoahti	9 574 549	280 000	9 854 549
3003 Stipendiahtat- giella	-	-	-
3100 Samegiela oahput	140 000	50 000	190 000
3110 Sámgela álgo kursa ja lohkanbadjeoahppu	-	75 000	75 000
3150 Samegiela Phd -oahppu	22 000	120 000	142 000
4000 Ealáhus ja luonddudiedágoahti	7 890 877	325 000	8 215 877
4003 Stipendiahtat - Del goahti	-	-	-
4100 Duodji bahcelor	55 000	45 000	100 000
4140 Oahpaheaddjeoahput/ppo	1 040 000	195 000	1 235 000
4150 Duodji master	103 000	15 000	118 000
10 Lønnsmidler		867 000	867 000
10 egenandel prosjekt		571 500	571 500
10 stipendiahtat -buot oktii	3 669 130	4 752 604	8 421 734
5000 Vuovdinbálvalus BOA	1 026 126	70 000	1 096 126
6200 Lohkanguovddáš	3 200 140	-	3 200 140
<b>Supmi oktiibuot</b>	<b>84 626 000</b>	<b>9 085 454</b>	<b>93 711 454</b>
Inntekter			
Rammetildeling KD	80 739 000	-155 000	80 584 000
Midler for professorstilling 2016		144 546	144 546
NMR	1 944 000	-	1 944 000
Sverige	1 166 000	-	1 166 000
Finland	777 000	-	777 000
Mindre forbruk rammebevilgning 2015		9 095 908	9 095 908
<b>Sum inntekter</b>	<b>84 626 000</b>	<b>9 085 454</b>	<b>93 711 454</b>

**Allaskuvlastivrra ovttajienalaš mearrádus / Høgskolestyrets enstemmige vedtak:**  
Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus dohkkehuvvo / Høgskoledirektørens innstilling vedtas.

**Diehtoášši stivri / Orienteringssak til styret 11.3.16:**

1. Stivrra jođihangotticealkámuš jahkerektdollui 2015/  
Styrets ledelseskomentarer til årsregnskapet 2015.

**Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus / Høgskoledirektørens forslag til vedtak/innstilling:**

Allaskuvlastivra váldá vuhtii diehtoášši / Høgskolestyret tar saken til orientering.

**Allaskuvlastivrra ovttajienalaš mearrádus / Høgskolestyrets enstemmige vedtak:**

Allaskuvladirektevrra mearrádusárvalus dohkkehuvvo / Høgskoledirektørens innstilling vedtas

Guovdageaidnu/ Kautokeino 11.3.2016 Dii 10:30

Sámi allaskuvla

  
Gunvor Guttorm

Rektor



Maaren Palismaa

Direktevra/Direktør

  
Inger Anne S Thumf

Stivračálli/styresekretær

